

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

PARLAMENT EUROPEJSKI

SESJA 2009 - 2010

Posiedzenia od 14 do 17 grudnia 2009 r.
STRASBURG**PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 14 GRUDNIA 2009 R.**

(2010/C 103 E/01)

Spis treści	Strona
1. Wznowienie sesji	2
2. Komunikaty Przewodniczącego	2
3. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia	2
4. Wniosek o uchylenie immunitetu parlamentarnego	3
5. Skład komisji i delegacji	3
6. Wykładnia Regulaminu	3
7. Teksty porozumień przekazane przez Radę	3
8. Składanie dokumentów	4
9. Pytania ustne i oświadczenia pisemne (składanie dokumentów)	6
10. Przesunięcie środków	7
11. Petycje	9
12. Porządek obrad	10
13. Korekty do głosowania i zamiar głosowania	11
14. Jednominutowe wystąpienia w znaczących kwestiach politycznych	11
15. Kryzys w sektorach rolnych innych niż sektor mleczny (debata)	11

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

Spis treści (ciąg dalszy)	Strona
16. Perspektywy dauhańskiej agendy rozwoju w następstwie Siódmej Konferencji Ministerialnej WTO (debata)	12
17. Uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji: SE/Volvo - AT/Steiermark - NL/Heijmans (debata)	13
18. Europejski instrument mikrofinansowy na rzecz zatrudnienia i włączenia społecznego (Progress) ***I (debata)	13
19. Bezpieczeństwo zabawek (debata)	14
20. Porządek obrad następnego posiedzenia	14
21. Zamknięcie posiedzenia	14
LISTA OBECNOŚCI	15
ZAŁĄCZNIK	
WYNIKI GŁOSOWAŃ IMIENNYCH	16
1. Porządek obrad – Azerbejdżan	16

PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 14 GRUDNIA 2009 R.

PRZEWODNICTWO: Jerzy BUZEK

*Przewodniczący***1. Wznowienie sesji**

Posiedzenie zostało otwarte o godzinie 17:00.

2. Komunikaty Przewodniczącego

Przewodniczący potępił w imieniu Parlamentu atak, którego ofiarą padł wczoraj premier Włoch Silvio Berlusconi.

Wspomniął również o 28. rocznicy wprowadzenia stanu wojennego w Polsce oraz przypomniał, że uroczystość wręczenia nagrody im. Sacharowa odbędzie pojutrze, w środę.

*

* *

Głos zabrali: Francesco Enrico Speroni, Gianni Pittella i Mario Mauro, którzy w imieniu swoich grup poparli wystąpienie przewodniczącego w sprawie ataku na Silvio Berlusconiego.

3. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia

Protokół poprzedniego posiedzenia został zatwierdzony.

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

4. Wniosek o uchylenie immunitetu parlamentarnego

Prokurator Generalny Polski skierował do przewodniczącego wniosek o uchylenie immunitetu posła Krzysztofa Liska w związku ze sprawą prowadzoną przez Prokuraturę Okręgową w Koszalinie.

Zgodnie z art. 6 ust. 2 Regulaminu, wniosek ten został przekazany właściwej komisji, tj. komisji JURI.

5. Skład komisji i delegacji

Przewodniczący otrzymał od grup PPE i S&D wnioski dotyczące następujących nominacji:

komisja BUDG:

Derek Vaughan zamiast Edit Herczog

komisja ITRE:

Edit Herczog zamiast Dereka Vaughana

EURONEST:

Magdalena Alvarez zamiast Antolína Sáncheza Presedo

Edit Herczog

Delegacja do wspólnej komisji parlamentarnej UE-Chorwacja:

Alojz Peterle.

Niniejsze nominacje zostaną uznane za ratyfikowane, jeśli poczynszy od chwili obecnej do zatwierdzenia tego sprawozdania nie zostanie zgłoszone żadne zastrzeżenie.

6. Wykładnia Regulaminu

Przewodniczący poinformował zebranych, zgodnie z art. 211 ust. 3 Regulaminu, o następującej wykładni art. 27 i 28 Regulaminu, przedstawionej przez Komisję Spraw Konstytucyjnych poproszoną o określenie zastosowania tych postanowień:

„W przypadku nieobecności Przewodniczącego, posiedzeniu Konferencji przewodniczy najstarszy członek lub, w razie jego nieobecności, najstarszy obecny członek”.

Jeżeli grupa polityczna lub co najmniej czterdziestu posłów nie zgłasza sprzeciwu wobec tej wykładni (art. 211 ust. 4 Regulaminu) przed przyjęciem protokołu niniejszego posiedzenia, wykładnię tę uznaje się za przyjętą. W przeciwnym razie zostaje ona poddana pod głosowanie Parlamentu.

7. Teksty porozumień przekazane przez Radę

Rada przekazała poświadczony kopie następujących dokumentów:

- Porozumienie w formie wymiany pism między Wspólnotą Europejską a Państwem Izrael w sprawie wzajemnych środków liberalizacji produktów rolnych, przetworzonych produktów rolnych, ryb oraz produktów rybołówstwa, zmiany protokołów 1 i 2 wraz z załącznikami oraz zmian wniesionych do porozumienia euro-śródziemnomorskiego ustanawiającego związek między Wspólnotami Europejskimi i państwami członkowskimi, z jednej strony i Państwem Izrael z drugiej strony.
- Porozumienie między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Pakistanu dotyczące readmisji osób przebywających nielegalnie.

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

8. Składanie dokumentów

Złożono następujące dokumenty:

1) przez Radę i Komisję

- Projekt budżetu korygującego nr 10 na rok budżetowy 2009 uchwalony przez Radę dnia 20 listopada 2009 r. (16327/2009 - C7-0288/2009 - 2009/2185(BUD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- List nr 2 w sprawie poprawek do projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010, przyjęty przez Radę 20 listopada 2009 r. (16328/2009 - C7-0292/2009 - 2009/2002(BUD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Drugie czytanie w Radzie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010, uchwalonego przez Radę 20 listopada 2009 r. (16329/2009 - C7-0293/2009 - 2009/2002(BUD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Wniosek w sprawie przesunięcia środków DEC 56/2009 - Sekcja III - Komisja (N7-0035/2009 - C7-0296/2009 - 2009/2206(GBD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia instrumentu elastyczności (COM(2009)0660 - C7-0303/2009 - 2009/2207(BUD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG
opinia: ITRE

- List nr 3 w sprawie poprawek do projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010, sporządzony przez Radę dnia 27 listopada 2009 r. (16731/2009 - C7-0304/2009 - 2009/2002(BUD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Zmieniony wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami w zakresie wieloletnich ram finansowych: finansowanie projektów w dziedzinie energetyki w kontekście Europejskiego planu naprawy gospodarczej (COM(2009)0662 - C7-0305/2009 - 2009/2211(ACI))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG
opinia: ITRE

2) przez komisje parlamentarne

2.1) sprawozdania:

- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr .../2009 zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w odniesieniu do kwalifikowalności działań w zakresie budownictwa mieszkaniowego dla zmarginalizowanych społeczności (COM(2009)0382 - C7-0095/2009 - 2009/0105(COD)) - komisja REGI - Sprawozdawca: Lambert Van Nistelrooij (A7-0048/2009)

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej decyzję nr 1672/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającą wspólnotowy program na rzecz zatrudnienia i solidarności społecznej – Progress (COM(2009)0340 - C7-0052/2009 - 2009/0091(COD)) - komisja EMPL - Sprawozdawczynie: Kinga Göncz (A7-0049/2009)
- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej europejski instrument mikrofinansowy na rzecz zatrudnienia i włączenia społecznego (Instrument Mikrofinansowy Progress) (COM(2009)0333 - C7-0053/2009 - 2009/0096(COD)) - komisja EMPL - Sprawozdawczynie: Kinga Göncz (A7-0050/2009)
- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 ustanawiające Instrument na rzecz Stabilności (COM(2009)0195 - C7-0042/2009 - 2009/0058(COD)) - komisja AFET - Sprawozdawczynie: Franziska Katharina Brantner (A7-0066/2009)
- Sprawozdanie w sprawie weryfikacji mandatów (2009/2091(REG)) - komisja JURI - Sprawozdawca: Klaus-Heiner Lehne (A7-0073/2009)
- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1889/2006 w sprawie ustanowienia instrumentu finansowego na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka na świecie (COM(2009)0194 [[01]] - C7-0043/2009 - 2009/0060A(COD)) - komisja DEVE - Sprawozdawca: Gay Mitchell (A7-0078/2009)
- Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (COM(2009)0602 - C7-0254/2009 - 2009/2183(BUD)) - komisja BUDG - Sprawozdawca: Reimer Böge (A7-0079/2009)
- Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia instrumentu elastyczności zgodnie z pkt 27 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (2009/2207(BUD)) - komisja BUDG - Sprawozdawca: Reimer Böge (A7-0080/2009)
- Sprawozdanie w sprawie projektu budżetu korygującego nr 10/2009 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009, sekcja 3 – Komisja (2009/2185(BUD)) - komisja BUDG - Sprawozdawczynie: Jutta Haug (A7-0081/2009)
- Sprawozdanie w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 po zmianach wprowadzonych przez Radę (wszystkie sekcje) (11902/2009 [[01]] - C7-0127/2009 - 2009/2002(BUD)) - komisja BUDG – Sprawozdawcy: László Surján (sekcja III, Komisja) i Vladimír Maňka (inne sekcje)(A7-0083/2009)
- Sprawozdanie w sprawie zmienionego wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami w zakresie wieloletnich ram finansowych: finansowanie projektów w dziedzinie energetyki w kontekście europejskiego planu naprawy gospodarczej (2009/2211(ACI)) - komisja BUDG - Sprawozdawca: Reimer Böge (A7-0085/2009)

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

3) przez posłów

3.1) pytania ustne przewidziane na turę pytań (art. 109 Regulaminu) (B7-0236/2009)

— do Rady:

Posselt Bernd, Harkin Marian, Chountis Nikolaos, Kelly Seán, Mitchell Gay, Kósa Ádám, Blinkivičiūtė Vilija, Vanhecke Frank, Aylward Liam, Higgins Jim, Paleckis Justas Vincas, Aggourakis Charalampos, Czarnecki Ryszard, Crowley Brian, Gallagher Pat the Cope, De Rossa Proinsias, McGuinness Mairead, Toussas Georgios.

3.2) projekty rezolucji (art. 120 Regulaminu)

— Cristiana Muscardini. Projekt rezolucji w sprawie kontroli na lotnisku w Brukseli (B7-0186/2009)

Odesłany komisja przedm. właśc.: LIBE
opinia: ENVI, TRAN

3.3) projekty zalecenia (art. 121 Regulaminu)

— Alexander Graf Lambsdorff, w imieniu grupy ALDE. Projekt zalecenia dla Rady w sprawie 65. sesji Zgromadzenia Ogólnego Narodów Zjednoczonych (B7-0243/2009)

Odesłany komisja przedm. właśc.: AFET

9. Pytania ustne i oświadczenia pisemne (składanie dokumentów)

Następujące dokumenty zostały złożone:

1) pytania ustne (art. 108 Regulaminu):

- (O-0121/2009/rév.1) zadane przez Danuta Maria Hübner, w imieniu komisji REGI, do Komisji: Polityka spójności po roku 2013 (B7-0229/2009)
- (O-0122/2009) zadane przez Michael Cashman, w imieniu komisji LIBE, do Rady: Konieczność poprawy regulacji prawnych dotyczących publicznego dostępu do dokumentów w związku z wejściem w życie traktatu lizbońskiego, rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 (B7-0230/2009)
- (O-0123/2009) zadane przez Michael Cashman, w imieniu komisji LIBE, do Komisji: Niezbędne usprawnienia w przepisach dotyczących dostępu do dokumentów w związku z wejściem w życie traktatu z Lizbony, rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 (B7-0231/2009)
- (O-0126/2009) zadane przez Vital Moreira, w imieniu komisji INTA, do Komisji: Perspektywy dahuńskiej agendy rozwoju w następstwie Siódmej Konferencji Ministerialnej WTO (B7-0232/2009)
- (O-0135/2009) zadane przez Emine Bozkurt, Louis Michel i Michèle Striffler, w imieniu komisji LIBE, do Rady: Środki ograniczające (B7-0233/2009)
- (O-0136/2009) zadane przez Emine Bozkurt, Louis Michel i Michèle Striffler, w imieniu komisji LIBE, do Komisji: Środki ograniczające (B7-0234/2009)
- (O-0141/2009) zadane przez Malcolm Harbour, Andreas Schwab, Evelyne Gebhardt, Cristian Silviu Bușoi i Heide Rühle, w imieniu komisji IMCO, do Komisji: Gry hazardowe online w związku z niedawnymi orzeczeniami Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości (B7-0235/2009)

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

- (O-0151/2009) zadane przez Horst Schnellhardt w imieniu grupy PPE, do Komisji: Doświadczenia uzyskane podczas stosowania rozporządzeń dotyczących higieny (WE) nr 852/2004, (WE) nr 853/2004 i (WE) nr 854/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady (B7-0237/2009)
 - (O-0152/2009) zadane przez Mario Borghezio w imieniu grupy EFD, do Komisji: Obrona zasady pomocniczości (B7-0238/2009)
- 2) pisemne oświadczenia celem wpisania ich do rejestru (art. 116 Regulaminu):
- Franz Obermayr w sprawie praw dziecka jako praw człowieka (0067/2009)
 - Willy Meyer, Ilda Figueiredo i João Ferreira w sprawie stworzenia jednorodnych ram w odniesieniu do usług związanych z numerem alarmowym 112 (0068/2009)
 - Sophia in 't Veld, Gianni Vattimo, Miguel Angel Martínez Martínez, Stanimir Ilchev i Jean-Marie Cavada w sprawie wolności myśli, sumienia i religii, prawa do edukacji oraz zakazu dyskryminacji w związku z symbolami religijnymi (0069/2009)
 - Filip Kaczmarek w sprawie otwarcia Akademii Teologicznej na wyspie Halki (0070/2009)
 - Elizabeth Lynne, Michail Tremopoulos, Livia Járóka i Lidia Joanna Geringer de Oedenberg w sprawie walki z rakiem piersi w Unii Europejskiej (0071/2009).

10. Przesunięcie środków

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Komisji Europejskiej (N7-0030/2009 - C7-0265/2009 - 2009/2189(GBD)) w sprawie przesunięcia środków DEC 39/2009.

Po zapoznaniu się z opinią Rady wyraziła zgodę na przesunięcie środków w całości, zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*

* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Komisji Europejskiej (N7-0029/2009 - C7-0260/2009 - 2009/2186(GBD)) w sprawie przesunięcia środków DEC 44/2009.

Po zapoznaniu się z opinią Rady wyraziła zgodę na przesunięcie środków w całości, zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*

* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Komisji Europejskiej (N7-0028/2009 - C7-0253/2009 - 2009/2181(GBD)) w sprawie przesunięcia środków DEC 48/2009.

Po zapoznaniu się z opinią Rady wyraziła zgodę na przesunięcie środków w całości, zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*

* *

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Komisji Europejskiej (N7-0032/2009 - C7-0267/2009 - 2009/2191(GBD)) w sprawie przesunięcia środków DEC 52/2009.

Po zapoznaniu się z opinią Rady wyraziła zgodę na przesunięcie środków w całości, zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*

* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Komisji Europejskiej (N7-0033/2009 - C7-0275/2009 - 2009/2193(GBD)) w sprawie przesunięcia środków DEC 54/2009.

Po zapoznaniu się z opinią Rady wyraziła zgodę na przesunięcie środków w całości, zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*

* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Komisji Europejskiej (N7-0034/2009 - C7-0276/2009 - 2009/2194(GBD)) w sprawie przesunięcia środków DEC 55/2009.

Po zapoznaniu się z opinią Rady wyraziła zgodę na przesunięcie środków w całości, zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*

* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Komisji Europejskiej N7-0035/2009 - C7-0296/2009 - 2009/2206(GBD)) w sprawie przesunięcia środków DEC 56/2009.

Zaopiniowała wniosek pozytywnie, zgodnie z art. 24 ust. 2 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*

* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Trybunału Sprawiedliwości w sprawie przesunięcia środków 8/2009.

Po zapoznaniu się z opinią Rady wyraziła zgodę na przesunięcie środków zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*

* *

Komisja Budżetowa rozpatrzyła wniosek Trybunału Sprawiedliwości w sprawie przesunięcia środków 9/2009.

Wyraziła zgodę na przesunięcie środków zgodnie z art. 24 ust. 2 i 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.

*

* *

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

Zgodnie z art. 24 ust. 4 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich, Komisja Budżetowa wyraziła zgodę na przesunięcie środków DEC 2/2009 dotyczące sekcji VI budżetu ogólnego na rok 2009 - Komitet Ekonomiczno-Społeczny.

*

* *

Zgodnie z art. 24 ust. 4 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich, Komisja Budżetowa wyraziła zgodę na przesunięcie środków DEC 1/2009 dotyczące sekcji VII budżetu ogólnego na rok 2009 - Komitet Regionów.

11. Petycje

Poniższe petycje, które wpisano do rejestru ogólnego ze wskazanymi poniżej datami, przekazano właściwej komisji zgodnie z art. 201 ust. 6 Regulaminu:

26.11.2009 r.

Bernd Hefenbrock (nr 1538/2009); Günter Neumann (nr 1539/2009); Andreas Sokolowski (nr 1540/2009); Maria Dos Santos (nr 1541/2009); Dimitar Balyuchev (nr 1542/2009); Hansjoerg Zingler (nr 1543/2009); Tiziana Savarese (z 35 podpisami) (nr 1544/2009); Heide Newson (nr 1545/2009); Andrzej Chwiluk (Rada Krajowa Związku Zawodowego Górników w Polsce) (nr 1546/2009); Heinz Rudolf Götten (nr 1547/2009); John Thomas Long (nr 1548/2009); Mateja Mark (nr 1549/2009); Andreas Broos (z 2 podpisami) (nr 1550/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1551/2009); Reinhard Hauch (nr 1552/2009); Wolfgang Lange (nr 1553/2009); M.R. Zondervan (nr 1554/2009); Elaine Baker-Guni (nr 1555/2009); Rudanov Jurij (nr 1556/2009); Izabella Mészárosné Győrvári (Vállalkozások Érdekvédelmi Szövetsége) (nr 1557/2009); Matthias Schrötter (nr 1558/2009); Anton Ulm (nr 1559/2009); Todan Viorel Hutuleac (nr 1560/2009); Marwin Dürrer-Klein (nr 1561/2009); Jneta Ioneta Toader (nr 1562/2009); Bozena Zuziak (nr 1563/2009); Marina Berati (NEIC) (1574 podpisów) (nr 1564/2009); José Maria Pozancos (Fédération Espagnole d'Associations Producteurs - Exportateurs de Fruits, Légumes, Fleurs et Plantes Vivantes (FEPEX)) (nr 1565/2009); Carlos Correia de Matos (nr 1566/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1567/2009); Carmelino Di Salvo (nr 1568/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1569/2009); Tytti Enroth-Nortes (nr 1570/2009); Alberto Franceschi (nr 1571/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1572/2009); Aurelio Pretel Marín (nr 1573/2009); Cheryl Collier (nr 1574/2009); Jose Luis Baró Fuentes (nr 1575/2009); Paul Vella (nr 1576/2009); Constant Verbraeken (nr 1577/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1578/2009); Viorel Hutuleac Todan (Confédération Nationale Syldicale MERIDIAN) (nr 1579/2009); Chantel Marriott (nr 1580/2009); Maria Chiriac (nr 1581/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1582/2009); Nikolaos Ntaikos (nr 1583/2009); Dimitrios Examiliotis (nr 1584/2009); Petar Troyanski (Асоциация на свободното слово „Анна Политковская“) (nr 1585/2009); Kolyo Kolev Petrov (z 27 podpisami) (nr 1586/2009); Rosendo Ruiz Rodriguez (nr 1587/2009); Gerlinde Dörflin (nr 1588/2009); ** (inicjatywa „Save made in Germany“) (nr 1589/2009); Hanna Heiland (nr 1590/2009); William K. Sandiford (nr 1591/2009); José Luis Domínguez Domínguez (nr 1592/2009); Metodie Nicoara (nr 1593/2009); Niculae Nitu (nr 1594/2009); Alex Lesbros (Mairie de Vendeuil) (nr 1595/2009); Margaret Briody (nr 1596/2009); Michael Gare-Simmons (nr 1597/2009); Julio César Sanchez Enriquez (nr 1598/2009); Eric Orton (nr 1599/2009); Roman Jimenez Gil (PUMA 22) (ze 100 podpisami) (nr 1600/2009); Carola Schmidt (nr 1601/2009); Georgy Naidenov (nr 1602/2009); Carla Venturelli (nr 1603/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1604/2009); Mitica Cretu (Hai Rromale) (nr 1605/2009); László Kiss-Dobos (nr 1606/2009); Thomas Schmidt (nr 1607/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1608/2009); Baluta Gheorghie Stefanel (nr 1609/2009); Agostino Consigliere (nr 1610/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1611/2009); Fabio Mazzucchelli (nr 1612/2009); Marco Da Prato (nr 1613/2009); Marinella Colombo (nr 1614/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1615/2009); Dietmar Anzer (nr 1616/2009); Ivan Martin (Adevac et Stop Nuisances) (nr 1617/2009); Alexandru Bostaca (nr 1618/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1619/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1620/2009); Amleto Nittolo (nr 1621/2009); Alessandro Lai (nr 1622/2009); Ivan Zinzelli (nr 1623/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1624/2009); Heribert Hofmann (nr 1625/2009); Lothar Schröder (nr 1626/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1627/2009); Marcela Danciu (nr 1628/2009); Francisco Mármol Pérez (nr 1629/2009); Lucian Lakab (nr 1630/2009); Anna Gallés Gabarró (Depana Liga de Defensa del Patrimoni Natural) (nr 1631/2009); Ramon Serra Rovira (Asociación de propietarios de fincas rústicas) (nr 1632/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1633/2009); Francesco Cavagnoli (Sc. Maglieria & co prod srl) (nr

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

Francesco Cavagnoli (Sc. Maglieria & co prod srl) (nr 1634/2009); Johannes Antonius Cornelis Maria van der Togt (StuurGroepdeMaas) (nr 1635/2009); Robert Mark Stewart (Airbus Operation Ltd) (nr 1636/2009); Mark Tedman (nr 1637/2009); Juan Manuel Morales Robles (nr 1638/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1639/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1640/2009); Matthieu Chatelin (The Motor Foundation UK-Dignity Project) (nr 1641/2009); Bernhard Perchinig (nr 1642/2009); Roland Rose (nr 1643/2009); Robert May (nr 1644/2009); Martin Rausch (nr 1645/2009); Rickard Karlsson (nr 1646/2009); Anne McMahon Price (nr 1647/2009); Liselotte Reichert (nr 1648/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1649/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1650/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1651/2009); Matthias Schrötter (nr 1652/2009); Birgit Hinck (nr 1653/2009); Philipp Schmagold (nr 1654/2009); Paweł Kołacz (nr 1655/2009); Antonio Jose Dias Pereira (nr 1656/2009);

11.12.2009 r.

Philipp Schmagold (nr 1657/2009); Karl Franz Marschal (nr 1658/2009); Ferenc Tibor Zsák (Tiszántúli Természettudós Társulata) (nr 1659/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1660/2009); Gábor Magyar (WWF Hungary Foundation) (nr 1661/2009); Anita Dahm (nr 1662/2009); Manfred Olbrich (nr 1663/2009); Siegfried Iselin (nr 1664/2009); Peter Brown (nr 1665/2009); Jadwiga Tymberska (nr 1666/2009); Walter Grytzik (nr 1667/2009); Birgit Denker (nr 1668/2009); Tomas Venckevicius (nr 1669/2009); Lynn Dilley (nr 1670/2009); i.V. Müller (Dr Gorev, Engelmann und Kollegen) (nr 1671/2009); Gary Powell (nr 1672/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1673/2009); Radosław Slusarczyk (Stowarzyszenie Na Rzecz Wszystkich Istot) (nr 1674/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1675/2009); Kai Vogelpohl (nr 1676/2009); Michael Fassbender (nr 1677/2009); Panayiotis Poulastides (nr 1678/2009); Gerasimos Soldatos (nr 1679/2009); Konstantinos Aivaliotis (z 2 podpisami) (nr 1680/2009); Marios Achilleos (nr 1681/2009); Konstantinos Antonopoulos (z 2 podpisami) (nr 1682/2009); Konstantinos Aivaliotis (z 3 podpisami) (nr 1683/2009); Georgios Theodoropoulos (Mairie d'Oenophyta (Dimos Oinophyton)) (nr 1684/2009); Ignacio Violero López (Asociación Mundial Derechos Inventor) (nr 1685/2009); Xavier Geoffroy D'Assy (nr 1686/2009); Josefina Gallego Ferreiro (nr 1687/2009); Luigi Caligiuri (Coodinamento Sindacale Autonomo) (z 187 podpisami) (nr 1688/2009); Angelo Garofalo (Unione Italiana Del Lavoro - Federazione Poteril Locali) (nr 1689/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1690/2009); Dolores Monferrer Guardiola (z 40 podpisami) (nr 1691/2009); Andrea Segre (ZaLab - Laboratori di Video Partecipativo) (z 16976 podpisami) (nr 1692/2009); Andy Vermaut (Klimaat-en vredesactiegroep Pimpampoentje) (nr 1693/2009); Sharmila Jadoenath (nr 1694/2009); Karl Liebscher (nr 1695/2009); Jayne Bowd (nr 1696/2009); Raimondo Proietti (nr 1697/2009); Jonathan Kenworthy (nr 1698/2009); Olga Wolf (nr 1699/2009); (nazwisko utajnione) (nr 1700/2009); Otto Eichhoff (nr 1701/2009); Eugen Ciorbaru (nr 1702/2009); Ilie Mosneagu (nr 1703/2009); Gabi Schmidt (z 2 podpisami) (nr 1704/2009); Algimantas Davydaitis (nr 1705/2009); Finn Jensen (z 2 podpisami) (nr 1706/2009); Mario Becchetti (nr 1707/2009); Inge-Maria Noack (nr 1708/2009); Marija Švalbe (nr 1709/2009); Beata Elizabeth Nielsen (nr 1710/2009).

12. Porządek obrad

Zgodnie z porządkiem obrad przystąpiono do ustalenia porządku prac.

Rozdano końcowy projekt porządku obrad posiedzeń plenarnych w grudniu 2009 r. (PE 429.519/PDOJ), w którym zaproponowano dokonanie następujących zmian (art. 140 Regulaminu):

Poniedziałek

Bez zmian.

Wtorek

Wniosek grupy EFD o wpisanie pytania ustnego do Komisji w sprawie zasady pomocniczości.

Głos zabrał Francesco Enrico Speroni w imieniu grupy EFD, który uzasadnił wniosek.

W GE (przy 118 głosach za, 78 głosach przeciw, 1 wstrzymującym się), Parlament przyjął wniosek.

Punkt ten jest zapisany w porządku dziennym posiedzenia we wtorek wieczorem.

Terminy składania wyznaczono następująco:

projektu rezolucji: wtorek 15 grudnia 2009 r. godz. 12.00.

poprawki i wspólny projekt rezolucji: środa 16 grudnia 2009 r. godz. 10.00.

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

Głos zabrał Hannes Swoboda w imieniu grupy S&D.

Środa

Bez zmian.

Czwartek

Debata na temat przypadków naruszania praw człowieka, zasad demokracji i państwa prawa (artykuł 122 Regulaminu):

Wniosek grupy EFD o zastąpienie punktu „Azerbejdżan” (*punkt 49 PD*) punktem „Filipiny”.

Głos zabrał Fiorello Provera w imieniu grupy EFD, który uzasadnił wniosek.

W GI (49 za, 156 przeciw, 9 wstrzymujących się), Parlament odrzucił wniosek.

Niniejszym porządek obrad został ustalony.

13. Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Korekty do głosowania i zamiary głosowania znajdują się na stronie „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)” oraz w wersji drukowanej załącznika „Wyniki głosowania imiennego”.

Wersja elektroniczna na stronie Europarl będzie regularnie uaktualniana maksymalnie przez dwa tygodnie od daty głosowania.

Po upływie tego terminu lista korekt do głosowania i zamiaru głosowania zostanie zamknięta w celu jej przetłumaczenia i opublikowania w Dzienniku Urzędowym.

14. Jednominutowe wystąpienia w znaczących kwestiach politycznych

Na podstawie art. 150 Regulaminu następujący posłowie w jednominutowych wystąpieniach zwrócili uwagę Parlamentu na ważne kwestie polityczne:

Jörg Leichtfried, Carlos José Iturgaiz Angulo, Alain Cadec, Vasilica Viorica Dăncilă, Ramon Tremosa I Balcells, Petru Constantin Luhan, Luis Yáñez-Barnuevo García, Sarah Ludford, Marina Yannakoudakis, Nikolaos Chountis, Niki Tzavela, Georgios Papastamkos, Iliana Ivanova, Françoise Castex, Teresa Riera Madurell, Frieda Brepoels, Hélène Flautre, Marie-Christine Vergiat, Fiorello Provera, Alajos Mészáros, Eduard Kukan, Tanja Fajon, Cristian Silviu Buşoi, Charalampos Aggourakis, Martin Ehrenhauser, Dominique Baudis, Edit Bauer, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Ioan Mircea Paşcu, Frederic Daerden, Vilja Savisaar, Angelika Werthmann, Iosif Matula, Silvia-Adriana Țicău, Alf Svensson i Diogo Feio.

Przewodniczący przypomniał o przepisach obowiązujących w odniesieniu do jednominutowych wystąpień.

Głos zabrał James Nicholson w tej sprawie.

15. Kryzys w sektorach rolnych innych niż sektor mleczny (debata)

Oświadczenie Komisji: Kryzys w sektorach rolnych innych niż sektor mleczny

Mariann Fischer Boel (członkini Komisji) złożył oświadczenie.

PRZEWODNICTWO: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Wiceprzewodnicząca

Głos zabrali: Albert Deß w imieniu grupy PPE, Paolo De Castro w imieniu grupy S&D, Marian Harkin w imieniu grupy ALDE, Martin Häusling w imieniu grupy Verts/ALE, James Nicholson w imieniu grupy ECR, Patrick Le Hyaric w imieniu grupy GUE/NGL, Lorenzo Fontana w imieniu grupy EFD, Georgios Papastamkos, Csaba Sándor Tabajdi, Julie Girling, Ilda Figueiredo, John Stuart Agnew, Giovanni La Via, Iratxe García Pérez, Peter Jahr, Luis Manuel Capoulas Santos, Michel Dantin i Diane Dodds.

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Sergio Paolo Francesco Silvestris, Elisabeth Köstinger, Marc Tarabella, Cristina Gutiérrez-Cortines i Béla Glattfelder.

PRZEWODNICTWO: Stavros LAMBRINIDIS

Wiceprzewodniczący

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Karin Kadenbach, Seán Kelly, Gabriel Mato Adrover i Herbert Dorfmann.

Głos zabrał Mariann Fischer Boel.

Debata została zamknięta.

16. Perspektywy dauhańskiej agendy rozwoju w następstwie Siódmej Konferencji Ministerialnej WTO (debata)

Pytanie ustne (O-0126/2009) zadane przez Vitala Moreirę, w imieniu komisji INTA, do Komisji: Perspektywy dauhańskiej agendy rozwoju w następstwie Siódmej Konferencji Ministerialnej WTO (B7-0232/2009)

Vital Moreira zadał pytanie ustne.

Mariann Fischer Boel (członkini Komisji) odpowiedziała na pytanie ustne

Głos zabrali: Georgios Papastamkos w imieniu grupy PPE, Harlem Désir w imieniu grupy S&D, Michael Theurer w imieniu grupy ALDE, Martin Häusling w imieniu grupy Verts/ALE, Jan Zahradil w imieniu grupy ECR, Helmut Scholz w imieniu grupy GUE/NGL, Bastiaan Belder w imieniu grupy EFD, Marine Le Pen niezrzeszona, Béla Glattfelder, Kader Arif, Niccolò Rinaldi, Jacky Hénin, Hans-Peter Martin i George Sabin Cutaş.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Paul Rübig, Marc Tarabella i Ilda Figueiredo.

Głos zabrał Mariann Fischer Boel.

Projekty rezolucji, które mają zostać złożone zgodnie z art. 115 ust. 5 Regulaminu, zostaną ogłoszone w późniejszym terminie.

- Georgios Papastamkos, Daniel Caspary, Tokia Saïfi, w imieniu grupy PPE, i Robert Sturdy w imieniu grupy ECR, w sprawie perspektyw dauhańskiej agendy rozwoju w następstwie siódmej konferencji ministerialnej WTO (B7-0188/2009),
- Harlem Désir, Kader Arif i David Martin, w imieniu grupy S&D, w sprawie perspektyw dauhańskiej agendy rozwoju w następstwie siódmej konferencji ministerialnej WTO (B7-0189/2009),
- Michael Theurer, Niccolò Rinaldi i Metin Kazak, w imieniu grupy ALDE, w sprawie perspektyw dauhańskiej agendy rozwoju w następstwie siódmej konferencji ministerialnej WTO (B7-0192/2009),
- Caroline Lucas i Yannick Jadot, w imieniu grupy Verts/ALE, w sprawie perspektyw dauhańskiej agendy rozwoju w następstwie siódmej konferencji ministerialnej WTO (B7-0196/2009),
- Helmut Scholz, Miloslav Ransdorf, Joe Higgins i Nikolaos Chountis, w imieniu grupy GUE/NGL, w sprawie perspektyw dauhańskiej agendy rozwoju w następstwie siódmej konferencji ministerialnej WTO (B7-0199/2009).

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 4.4 protokołu z dnia 16.12.2009.

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

17. Uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji: SE/Volvo - AT/Steiermark - NL/Heijmans (debata)

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji zgodnie z pkt 28 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami [COM(2009)0602 - C7 0254/2009 - 2009/2183(BUD)] - Komisja Budżetowa. Sprawozdawca: Reimer Böge (A7-0079/2009)

Reimer Böge przedstawił sprawozdanie.

Głos zabrał Vladimír Špidla (członek Komisji).

Głos zabrali: Lambert van Nistelrooij w imieniu grupy PPE, Frederic Daerden w imieniu grupy S&D, Marian Harkin w imieniu grupy ALDE, Marije Cornelissen w imieniu grupy Verts/ALE, Hynek Fajmon w imieniu grupy ECR, Miguel Portas w imieniu grupy GUE/NGL, Marta Andreasen w imieniu grupy EFD, Angelika Werthmann niezrzeszona, Paul Rübig i Evelyn Regner.

PRZEWODNICTWO: Silvana KOCH-MEHRIN

Wiceprzewodnicząca

Głos zabrali: Milan Cabrnoch, Paul Rübig, Franz Obermayr, Gunnar Hökmark i Elisabeth Morin-Chartier.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Silvia-Adriana Țicău, Seán Kelly i Andreas Mølzer.

Głos zabrali: Vladimír Špidla i Reimer Böge.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 4.1 protokołu z dnia 16.12.2009.

18. Europejski instrument mikrofinansowy na rzecz zatrudnienia i włączenia społecznego (Progress) ***I (debata)

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej europejski instrument mikrofinansowy na rzecz zatrudnienia i włączenia społecznego (Instrument Mikrofinansowy Progress) [COM(2009)0333 - C7-0053/2009 - 2009/0096(COD)] - Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych. Sprawozdawca: Kinga Göncz (A7-0050/2009)

Kinga Göncz przedstawiła sprawozdanie

Głos zabrał Vladimír Špidla (członek Komisji)

Głos zabrali: Olle Schmidt, sprawozdawca komisji opiniodawczej ECON, Csaba Óry, w imieniu grupy PPE, Pervenche Berès, w imieniu grupy S&D, Marian Harkin, w imieniu grupy ALDE, Elisabeth Schroedter, w imieniu grupy Verts/ALE, Milan Cabrnoch, w imieniu grupy ECR, Thomas Händel, w imieniu grupy GUE/NGL, Jaroslav Paška, w imieniu grupy EFD, Sari Essayah, Proinsias De Rossa, który odpowiedział również na pytanie, które za pomocą „niebieskiej karki” zadał William (The Earl of) Dartmouth, Marek Józef Gróbarczyk, Regina Bastos, Sergio Gaetano Cofferati, Siiri Oviir, Arturs Krišjānis Kariņš, Silvana Rapti, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Horst Schnellhardt, Vilija Blinkevičiūtė, która odpowiedziała również na pytanie, które za pomocą „niebieskiej karki” zadali: Elisabeth Schroedter, Seán Kelly, Iliana Malinova Iotova, Małgorzata Handzlik, Silvia Costa, Christa Kläß, Antonio Cancian, Pascale Gruny, Raffaele Baldassarre i Elisabeth Morin-Chartier.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Artur Zasada, Silvia-Adriana Țicău, Karin Kadenbach i Zigmantas Balčytis.

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

Głos zabrali: Vladimír Špidla i Kinga Göncz.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: *pkt 8.1 protokołu z dnia 15.12.2009.*

19. Bezpieczeństwo zabawek (debata)

Oświadczenie Komisji: Bezpieczeństwo zabawek

Günter Verheugen (wiceprzewodniczący Komisji) złożył oświadczenie.

Głos zabrali: Andreas Schwab w imieniu grupy PPE, Sylvana Rapti w imieniu grupy S&D, Jürgen Creutzmann w imieniu grupy ALDE, Heide Rühle w imieniu grupy Verts/ALE, Marianne Thyssen, Christel Schaldemose i Anna Hedh.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Małgorzata Handzlik, Anja Weisgerber i Georgios Papanikolaou.

Głos zabrał Günter Verheugen.

Debata została zamknięta.

20. Porządek obrad następnego posiedzenia

Ustalono porządek obrad posiedzenia następnego dnia (dokument „Porządek obrad” PE 429.519/OJMA).

21. Zamknięcie posiedzenia

Posiedzenie zostało zamknięte o godzinie 22.50.

Klaus Welle
Sekretarz Generalny

Jerzy Buzek
Przewodniczący

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

LISTA OBECNOŚCI

Podpisali:

Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Agourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bontes, Borsellino, Borys, Boștinariu, Bowles, Bradbourn, Brepoels, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bușoi, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Čěšková, Chichester, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Figueiredo, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, de Grandes Pascual, Gräßle, Grelier, Greze, Griesbeck, Gróbarczyk, Grosch, Grosselet, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurnai, Gutiérrez-Cortines, Győri, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Havel, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Imbrasas, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jahr, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kammerervert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Seán Kelly, Kirilov, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lochbihler, Lövin, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lynne, Lyon, McCarthy, McClarkin, McMillan-Scott, Madlener, Manders, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Messerschmidt, Mészáros, Migalski, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mólzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Neuser, Nevedalová, Newton Dunn, Mihaylova, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Őry, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paliadeli, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Poc, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Rivasi, Rivellini, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübigen, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scotta, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senszyn, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skrzydlewska, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strejček, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Teixeira, Thaler, Thein, Theoharous, Theurer, Thomsen, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Tičau, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa I Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Tzavela, Uggias, Ulmer, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Manfred Weber, Renate Weber, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zalewski, Zasada, Ždanoka, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

Poniedziałek, 14 grudnia 2009 r.

ZAŁĄCZNIK

WYNIKI GŁOSOWAŃ IMIENNYCH

1. Porządek obrad – Azerbejdżan

Za: 49

ALDE: Creutzmann, Ries, Uspaskich, Vajgl

ECR: Bokros, Bradbourn, Callanan, van Dalen, Eppink, Harbour, Strejček, Tošenovský, Yannakoudakis

EFD: Andreasen, Belder, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scotta', Soini, Speroni

NI: Balczó, Bontes, Brons, Ehrenhauser, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Albertini, Allam, Antonescu, Baldassarre, Balz, Cancian, Comi, Danjean, Dorfmann, Gallo, Iacolino, Mauro, Mészáros, Papanikolaou, Papastamkos, Silvestris

S&D: Göncz

Przeciw: 156

ALDE: Buşoi, Davies, de Magistris, Duff, Gallagher, Griesbeck, Haglund, Hennis-Plasschaert, Kacin, Ludford, Paulsen, Reimers, Schaake, Schmidt, Uggias, Wikström

GUE/NGL: Chountis, Figueiredo, Hénin, Le Hyaric, Vergiat

PPE: Bach, Barnier, Băsescu, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, van de Camp, Corazza Bildt, Daul, Delvaux, Defß, Díaz de Mera García Consuegra, Engel, Essayah, Feio, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Giannakou, Grossetête, Herranz García, Hibner, Hökmark, Iturgaiz Angulo, Jahr, Jazłowiecka, Jeggler, Kalniete, Kelam, Kelly Seán, Koch, Köstinger, Koumoutsakos, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, Liese, Luhan, Lulling, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Morin-Chartier, Motti, Niebler, van Nistelrooij, Pack, Peterle, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Rangel, Rivellini, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Seeber, Siekierski, Stolojan, Svensson Alf, Wałęsa, Weber Manfred, Winkler Iuliu, Záborská, Zver

S&D: Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Caronna, Castex, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cutaş, Daerden, Danellis, De Castro, De Rossa, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Geier, Guillaume, Havel, Herczog, Ivan, Kadenbach, Kammerevert, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Leichtfried, Maňka, Moreira, Muñiz De Urquiza, Olejniczak, Papadopoulou, Paşcu, Pittella, Regner, Riera Madurell, Roth-Behrendt, Schulz Martin, Sehnalová, Siwec, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ťiĉau, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Lochbihler, Lövin, Schroedter, Staes

Wstrzymujący się: 9

EFD: Farage, Nuttall

GUE/NGL: Ransdorf

PPE: Hübner, Kalinowski, Sógor, Weisgerber

Verts/ALE: Brepoels, Rühle

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Bruno Gollnisch

Przeciw: Catherine Greze

Wstrzymujący się:
